

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по науке и инновациям

ФГБОУ ВО «Хакасский государственный

университет им. Н.Ф.Катанова»

А. А. Попов

2022 г.



## ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации

Шубиной Алины Артуровны на тему

### «КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ СВОЙСТВА В КАТЕГОРИАЛЬНОЙ СИТУАЦИИ В НАУЧНОМ ТЕКСТЕ»,

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Инструментом познания действительности во все времена был и остается язык. Категория как философское понятие для обозначения наиболее общих свойств и связей реальной действительности и познания, широко используется в языкоznании, как в отношении структуры языка, так и в отношении его функционирования.

Интерес к когнитивной деятельности человека, к связи языка, мышления и сознания приводит исследователя к изучению понятийной и языковой онтологии семантических категорий, к анализу их функционирования в разных коммуникативных сферах. **Актуальность** диссертационной работы А. А. Шубиной определяется включенностью в указанные приоритеты и парадигмы современной антропоцентрической лингвистики, в частности, обращённостью к малоисследованной категории свойства в категориальной ситуации в англоязычном и русскоязычном научном тексте.

**Новизна и значимость** представленного диссертационного сочинения определяются системным анализом категории свойства и категориальной ситуации её проявления в русскоязычном и англоязычном научном текстах. Выделены лексико-семантические группы языковых средств презентации категорий

свойства в научном тексте. Созданная модель и представленный прототипический вариант категориальной ситуации проявления свойства вносят вклад в разработку теории языковой категоризации, в систематизацию укрупнённых категорий антропоцентрической природы.

Ценность исследования состоит также в трансдисциплинарности его результатов: они имеют выход в логику, философию, литературоведение, прикладную лингвистику. Результаты и материалы исследования могут применяться в разработке учебных курсов общего языкознания и теории языка, а также при чтении лекций по лексикологии и сравнительной типологии английского и русского языков. Безусловно ценным представляется материал и выводы диссертанта для теории построении системы семантических категорий и категориальных ситуаций.

Поставленная цель – выявление концептуальных характеристик свойства и языковых средств его репрезентации в категориальной ситуации на материале англоязычных и русскоязычных научных текстов (с. 7) – решается автором с опорой на солидную методологическую базу из работ отечественных и зарубежных лингвистов по теории функционального описания языка, проблеме концептуализации и категоризации действительности.

Соискатель демонстрирует хорошее знание важнейших работ по исследуемой проблематике, умение их анализировать и предлагать новые подходы.

*Первую главу* А.А. Щубина посвящает рассмотрению теоретических основ исследования категории свойства в лингвистике, философии и логике. Автор рассматривает понятия качество и свойство в логико-философском аспекте и подчеркивает относительность данных понятий и индивидуальность плана языкового выражения каждой из этих категорий. Для научного текста категория свойства признается одной из доминирующих категорий, охватывающих большой участок концептуальной сферы. Установлены два типа свойств: воспринимаемые чувствами и те, которые не наблюдаются, а выявляются только на основании косвенных данных. Языковые средства, репрезентирующие свойство, по-разному актуализируют исследуемую категорию. Так, абстрактные существительные, обслуживая интеллектуальную деятельность человека, выражают как сенсорно

наблюдаемые свойства, так и отвлеченные свойства, которые невозможно воспринять органами чувств.

В первой главе диссертант доказывает, что языковая репрезентация категории свойства имеет полевой характер, с ядром, образованным именами существительными и именами прилагательными, а глаголы с семантикой изменения состояния составляют периферию функционально-семантического поля исследуемой категории.

Во второй главе соискатель детально анализирует категориальную ситуацию проявления свойства в научном тексте. Понимая категориальную ситуацию, вслед за А.В. Бондарко, как часть общей сигнификативной ситуации, автор исследования приводит определение: «Категориальная ситуация – это типовая (выступающая в том или ином варианте) содержательная структура, представляющая собой один из аспектов передаваемой высказыванием общей сигнификативной (семантической) ситуации и базирующаяся на определенной семантической категории в соответствующем функционально-семантическом поле» (с.109).

Делая акцент на содержательной структуре типовых ситуаций, диссертант выделяет дифференциальные признаки категориальной ситуации проявления свойства: носитель свойства – отношение предикации – само свойство (с.60). Представленная на с.64 схема наглядно демонстрирует связь компонентов категориальной ситуации с языковым наполнением: категориальная ситуация учитывает конкретное языковое воплощение мыслительных категорий: носитель свойства актуализируется в высказывании именем существительным, отношение предикации – глаголом, а свойство/признак – именем прилагательным. Выделены облигаторные и факультативные компоненты категориальной ситуации, обозначена инвариантная модель, способная реализоваться в шести вариантах, которые более подробно излагаются в последующих главах.

Логико-понятийный и лингвистический аспект категориальной ситуации проявления свойства рассматривается в параграфе 2.4. Выясняется роль связки в выражении суждения о действительности и в соединении предмета и признака, подчеркивается ее нереферентность. Автор последовательно и логично выстраивает свою аргументацию: от подробного обзора теории предикативности

роли связи в ней, начиная с Аристотеля, через идеи русских языковедов XVIII-XIX вв. до современных представлений о связке как операторе предикативности.

Диссертант рассматривает как предикатные слова статического свойств существительные с абстрактной семантикой в английском (*quality, feature, attribute, property, character, trait* и др.) и русском языке (*качество, свойство, черта, признак, особенность, примета* и др.), и подчеркивает, что их значение может быть раскрыто только в содержательной ситуации. Аналогично рассматриваются предикаты с семантикой динамического проявления свойства. Помимо предикатов-существительных актуализаторами свойства являются предикаты-прилагательные, а также предикаты-глаголы. Семантика предикатов осуществляется методом анализа словарных дефиниций лексем, актуализирующих данные предикаты, что наглядно представлено в таблицах. На основании анализа выделяются лексико-семантические группы глаголов со значением свойства изменения формы и цвета, со значением свойства смешивания.

Категориальная ситуация описывается в работе с разных сторон. Так, параграф 2.6 посвящен модальности. Автор считает, что модальность в рассматриваемых ситуациях выражена «вероятностью или предположением наличия того или иного свойства у носителя, либо необходимостью его присутствия / отсутствия для протекания какого-либо процесса» (с.104), и реализация модальности в категориальных ситуациях проявления свойств в научных текстах происходит не на лексическом, а на грамматическом уровне. При этом отмечается, что в русскоязычном научном тексте «модальность встречается не так часто, как в английском». Вероятно, автор имеет в виду именно модальные глаголы, которые, строго говоря, относятся к лексико-грамматическим, а не чисто грамматическим средствам языка.

*Третья глава* посвящена систематике категориальной ситуации проявления свойства. Дано описание вариантов на основе дифференциальных признаков: конкретности/абстрактности носителя проявления свойства, его одушевленности/неодушевленности, статичности/динамичности самого свойства. Исследователь обращает внимание на то, что признак одушевленности/неодушевленности обладает этнокультурной спецификой. Так, в английском языке собака (*dog*) имеет средний род и соотносится с

неодушевленным существительным. Для обеспечения сопоставимости результатов исследователь вполне обоснованно избрал единый критерий отнесения имен существительных-носителей свойств к одушевленным, а именно: все живые существа, представленные в исследуемом корпусе примеров, независимо от языка причислялись к одушевленным именам. Среди прилагательных, используемых для характеристики категориальной ситуации свойства, автор особо выделяет лексико-семантическую группу «цвет», являющуюся, по его мнению, одним из основных репрезентантов категории свойства в научном тексте.

А.А. Шубина использует для описания функционально-семантического поля категориальной ситуации теорию прототипов, что позволяет ей выявить прототипическую модель категориальной ситуации проявления свойства.

На основании тщательного содержательного и количественного анализа компонентов категориальной ситуации проявления свойства в каждом из шести представленных в предыдущих параграфах вариантов автор приходит к выводу, что прототипической моделью можно считать вариант 2, т.е. категориальную ситуацию «Конкретный неодушевленный носитель свойства – предицируемое свойство статического характера».

Вообще хочется отметить большой объем языковых иллюстраций и тщательность анализа языкового материала, что, безусловно, производит приятное впечатление и повышает достоверность выводов. Только в одном пункте нам хотелось бы несколько больше иллюстраций: условное наклонение упоминается среди средств выражения модальности в категориальной ситуации проявления свойства, но языковых примеров для иллюстрации данного наблюдения, на наш взгляд, недостаточно.

При чтении такого обширного труда не могло не возникнуть вопросов и некоторых замечаний. Вот некоторые из них:

1. Объем проанализированного в исследовании материала впечатляет: 5 000 категориальных ситуаций из 10 тысяч страниц научного текста. Вопрос: по какому принципу отбирались источники иллюстративного материала? Использовался ли метод сплошной выборки? Был ли случайным тематический выбор естественнонаучных текстов и соблюдался ли баланс русскоязычных и англоязычных текстов в отношении научных областей?

2. На странице 55 приведена таблица с данными о частотности частей речи, выражающих свойство в русском и английском языке. В комментарии к таблице утверждается, что «для английского языка в научном тексте картина фактически та же самая». И далее: «Имена прилагательные, как в русском, так и в английском языках (выделено мной – И.А.) располагаются на втором месте, образуя 36%, глаголы и глагольные группы со значением динамического проявления свойства составляют 21%». Однако цифры в таблице свидетельствуют, что по частотности на втором месте в русском тексте находится глагол – 27% против 23% прилагательных, в то время как в английском языке глагол занимает третью позицию – 21% против 36% прилагательных. Как Вы объясните это противоречие между Вашим комментарием и данными таблицы?

Имеются и некоторые технические погрешности:

Текст на странице 121 полностью повторяет текст со страницы 116. «... к лексико-семантической группе со значением “строение физических тел” относятся прилагательные *soft* и *dense*, которые свидетельствуют о физических свойствах свинца и называют реципиенту те существенные характеристики, которые необходимы для идентификации данного субъекта». Вероятно, надо было привести во втором случае другую языковую иллюстрацию, тогда бы необходимость дословного повтора текста не возникла. Таких досадных просчетов в научной работе следует избегать.

Среди «лёгких» погрешностей назову также несоблюдение предписанной пунктуации в некоторых пунктах библиографического списка (193, 194 основного списка, 9, 44, 52 и пр. списка иллюстративных источников).

Приведенные замечания ни к коей мере не затрагивают существа проведенного исследования и не снижают в целом высокой оценки диссертационной работы А. А. Шубиной «Концептуализация свойства в категориальной ситуации в научном тексте».

Положения, вынесенные на защиту, представляются доказанными. Публикации и автореферат в полной мере отражают материалы и основные теоретические положения рецензируемой диссертационной работы.

Диссертация представляет собой завершенную научно-квалификационную работу на актуальную тему. Новые научные результаты, полученные диссидентом, имеют существенное значение для теории языка в области семантики, категоризации и понятийных категорий укрупненного статуса. Выводы и рекомендации убедительны и обоснованы, имеют логическую соотнесенность с положениями, вынесенными на защиту. Диссертация А. А. Шубиной «Концептуализация свойства в категориальной ситуации в научном тексте» отвечает критериям п.9 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., а ее автор Шубина Алина Артуровна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Отзыв подготовлен  
доктором филологических наук, доцентом Амзараковой Ириной Петровной

Отзыв обсужден и утвержден  
на заседании кафедры зарубежной лингвистики и теории языка ХГУ им.  
Н.Ф. Катанова 24 августа 2022 года, протокол № 1.

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики  
и теории языка ХГУ им. Н.Ф. Катанова  
кандидат филологических наук, доцент

